

## Venäläiset ajavat yhteistyötä kauppakamarivoimin - ensimmäiseksi kohteeksi tulliongelmat

■ "Suomen ja Venäjän välinen kauppa on jo toipunut vuoden 1998 talouskriisin vaikutuksista, mutta maiden välillä on myös paljon toistaiseksi hyödyntämättömiä voimavaroja", totesi Keskuskauppakamarin vuosikokouksessa Helsingissä puhunut **Jevgeni Primakov**.

Venäjän pääministerinä ja ulkoministerinä 1990-luvun lopulla toiminut Primakov edusti kokouksessa Venäjän kauppa- ja teollisuuskamaria sen viime vuonna valittuna puheenjohtajana.

### Luoteis-Venäjä yhteiseksi kehityskohteeksi

Yhteistyön kohteita esitellään puheenjohtaja Primakov sanoi, että yksi lähiajan ja kaukaisemmankin tulevaisuuden tärkeimmistä suunnista venäläis-suomalaisessa yhteistyössä voisi olla Luoteis-Venäjän teollisen potentiaalinen kehittäminen yhteisvoimin.

Taloudellisen yhteistyön potentiaalista puhuttaessa olisi Primakovin mukaan aika palauttaa laajemminkin mieliin sellainen yhteistyön muoto kuin teollinen yhteistoiminta venäläisten ja suomalaisten tuotantolaitosten ja yritysten välillä.

"Perinteet tällä alalla ovat rikkaat, ja näemme hyvät mahdollisuudet yhteistoiminnalle laivanrakennuk-

sessä, energia-alan laitteiden valmistuksessa ja värimetallurgiassa", Jevgeni Primakov painotti.

### Suomalaisinvestointeja pitäisi aktivoiva

Kahdenvälisiä taloussuhteita kehittäisi edelleen myös suomalaisten yritysten inves-

toimitoiminnan aktivoiminen Venäjällä. Investointien 400 miljoonaan dollariin nouseva kokonaissumma voisi olla korkeampikin. Suurten suomalaisten yhtiöiden merkittävät ja onnistuneet investoinnit Venäjälle olisivat hyvänä esi-

Jatkuu sivulla 2

### Venäjän kauppakamari edustaa 20 000 yritystä

■ Venäjän kauppa- ja teollisuuskamari on vahva organisaatio, jonka jäseninä ovat 158 alueellista kamaria, yli 100 federaation tasolla toimivaa yrittäjien liittoa ja yhtymää sekä yli 20 000 tuotantolaitosta ja muuta yritystä. Kauppakamari edustaa kaiken kokoisia yrityksiä yritystoiminnan eri aloilta.

Kauppakamari ei toimi valtiollisessa ohjauksessa, vaan se on yhteiskunnallinen organisaatio, jonka asemasta on määrätty erillisellä lailla. Kamarin tavoitteena on toimia linkkinä julkisen vallan ja yrittäjien välillä.

Kauppa- ja teollisuuskamarin päätehtävinä ovat tällä hetkellä suorien ulkomaisien ja kotimaisten investointien lisääminen, pk-yritysten toimintaehtojen parantaminen sekä Venäjän saattaminen osaksi maailmantaloutta, ensimmäisenä tavoitteena jäsenyys WTO-kauppajärjestössä.

Kauppakamarin yhteis-

kunnalliseen edunvalvontaan kuuluu pyrkimys osallistua lainsäädäntöprosessiin niin federaation kuin paikallisten hallintotietojenkin tasolla. Tässä tärkeimpänä tehtävänä on helpottaa yritystoimintaa poistamalla tarpeettomat hallinnolliset ja byrokraattiset esteet.

Tavoitteena on myös valtion soveltuvien talousalan toimintojen siirtäminen itseään säänteleville organisaatioille, jollaisia kamari ja muut yrittäjäjärjestöt ovat. Tässä on edetty jo sen verran, että kamarille tullaan antamaan valtuudet valvoa arviointifirmojen toiminnan laatua sekä myöntää EU-vientiä varten tavarankulun alkuperäistodistus A-lomakkeella.

Venäjän kauppa- ja teollisuuskamarin kansainvälistymistavoitteista on yhtenä esimerkkinä sen ja Suomen Keskuskauppakamarin allekirjoittama yhteistyösopimus.

### **TÄSSÄ NUMEROSSA:**

Kotimaiset suursijoittajat aloittaneet pääomasijoittamisen venäläisyrityksiin

Suorat tuotannolliset riskisijoitukset tulevat muuttamaan luonnettaan Venäjällä parin kolmen vuoden sisällä...

### **SIVU 2**

Venäjän integraatiopyrkimysten esteenä oma byrokratia

### **SIVU 4**

Kansallisen eRussia-hankkeen budjettia leikattiin puolella

■ Venäjän suuri kansallinen kehityshanke "eRussia" on kokenut ensimmäisen taikaiskansa...

### **SIVU 6**

Virossa hyvä talouskasvu myös kolmannelle vuosineljänneksellä

### **SIVU 7**

Puolan uusi valuuttalaki hankaloittaa maahantuojien toimintaa

■ Puolassa lokakuun alussa voimaan astunut uusi valuuttalaki antaa kansalaisille uusia vapauksia...

### **SIVU 7**

Puola vetää yhä suorilla ulkomaisia investointeja

### **SIVU 9**

merkkinä myös suomalaisille pk-yrityksille.

Jevgeni Primakov ymmärtää kuitenkin suomalais-osapuolen odottavan edelleenkin investointien kannustus- ja suojasopimuksen lopullista valmistumista ja allekirjoittamista.

Primakovin mukaan osapuolten välillä on vielä periaatteellisia näkemuseroja. Toistaiseksi näkökantojen lähentyminen etenee vaivalloisesti, vaikka neuvottelijat etsivät molempien hyväksyttävissä olevia muotoja.

### Tukea kaupankäynnin esteiden poistamiseen

Kaupan käytännön esteiden poistamisessa puheenjohtaja Primakov lupasi Venäjän kauppa- ja teollisuuskamarin tukea.

Hän tarttui erityisesti rajaliikenteessä ja tullitoiminnassa vallitseviin epäkohtiin, koska niiden poistaminen kuuluu myös Venäjän oman yrityselämän intresseihin.

Primakov esittikin konkreettisen toimenpiteenä, että Venäjän ja Suomen keskuskauppakamarit perustaisivat asiaa verten yhteisen komission. Sen tehtävänä olisi seurata kuljetuskysymyksiä ja tullitoimintaa, raportoida tilanteesta kauppakamareiden johdolle sekä vaikuttaa viranomaisiin suosituksin ja esityksin.

## Venäjän omat ulkomaansijoitukset vahvassa kasvussa

■ Riski-investointirahaa ulkomailta hakeva Venäjä harjoittaa itse samaan aikaan huomattavaa investointitoimintaa toisiin maihin. Tästä on näkyvänä esimerkkinä tuoreet tiedot Venäjän ja Yhdysvaltojen välisestä pääomaliikenteestä.

Valtion tilastokomitean laskelmien perusteella Venäjältä tehtiin tämän vuoden tammi-syyskuussa Yhdysvaltoihin 8,46 miljardin arvosta investointeja. Samaa aikaan amerikkalais-sijoitusten määrä jäi 841 miljoonaan dollariin, eli noin kymmenyksen vastakaiseen suuntaan tapahtuneista investoinneista.

Kaikkiaan Venäjältä tehtiin tammi-syyskuussa ulkomaille virallisesti kirjattuja investointeja 16,3 miljardin dollarin edestä, mikä ylitti

edellisvuoden vastaavan summan 21,4 prosentilla. Yhdysvaltojen jälkeen toiseksi tärkeimpänä kohteena oli venäläispääoman perinteinen suosikkisatama Kypros, johon pääomia siirtyi 2,54 miljardin dollarin verran.

Muita tiedossa olevia suurempia investointikohteita olivat Britannian Neitsytsaaret, Alankomaat, Liettua, Iran ja karkijoukon uutena tulokkaana Valko-Venäjä.

Todettakoon, että jo yksittäiset suurinvestoinnit näkyivät tilaston karkijoukossa. Liettuaan tehdyt 294 miljoonaan dollariin investoinnit kohdistuivat pääosin öljyteollisuuteen ja Iranissa taas rahat menivät venäläisen autoteollisuuden hankkeisiin.

Venäjälle tulevien ja maasta lähtevien investoin-

tien tilastointi on edelleenkin vaikeata. Lähes puolet sisään tulleista investoinneista tapahtui ulkomaisten pankkiluottojen, kauppaluottojen ja vastaavien järjestelyjen muodossa.

Toisaalta taas osa ulkomaisista investoinneista on erilaisin kyseenalaista julkisuutta saaneilla tavoilla suunnannut matkansa takaisin ulkomaille siellä odottaviin sijoituskohteisiin.

Venäläisten oman pääoman ulkomaille siirtyminen on sinänsä hidastumassa. Maailmanpankin tietojen mukaan pääomapako oli vielä vuonna 2000 suuruudeltaan 25 miljardia dollaria, vuonna 2001 se väheni 17 miljardiin ja kuluvan vuoden alkupuoliskolla summa oli jo supistunut viiteen miljardiin dollariin.

## Kotimaiset suuryhtiöt aloittaneet pääomasijoittamisen venäläisyhtiöihin

■ Suorat tuotannolliset risikisijoitukset tulevat muuttamaan luonnettaan Venäjällä parin kolmen vuoden sisällä, totesi Delta Fundin toimitusjohtaja **David Jones** The St. Petersburg Timesille antamassaan haastattelussa.

Jones on pannut merkille Venällä alkaneen trendin, johon kuuluu suurten teollisuusryhmittymien matalalla profiililla tapahtuva horisontaa-

linen ja vertikaalinen integroituminen pääomasijoitusten ja yritystalojen avulla.

Venäläisillä talousryhmittymille on kertynyt merkittävää ylimääräistä varallisuutta, jota nyt halutaan sijoittaa myös oman ydintoiminnan ulkopuolelle.

Pääomarahoitushankkeilla tapahtuva muutos on nopea ja laajentuu kaiken aikaa. Jones arvelee, että

riskirahamarkkinoita näkyvästi hallinneet "ulkomaiset investoijat" korvautuvat yksinkertaisesti "sijoittajilla".

Delta Fund on itse investoinut vuodesta 1995 lähtien 200 miljoonaa dollaria yli 30 venäläisyhtiöön. Rahasto on irtaanut kuudesta sijoituskohteesta, joista yksi oli NIKoil-finanssiryhmittymälle myyty Lomonosovin porsliinitehdas.

<b>IDÄNKAUPAN VIENTIPALVELUT</b>  9. vuosikerta	Kustantaja/ Tiedontuottaja	Toimitus ja markkinointi	Idänkaupan Vientipalvelut Verkkoversio
	Oy Compiler Ab Museokatu 7 B 17 00100 Helsinki Puh. (09) 492 854 Fax (09) 454 0838 E-mail: compiler@co.inet.fi http://www.compiler.fi	Klaus Lehmuskallio Kaija Pasila-Lehmuskallio Puh. (09) 492 854 Fax (09) 454 0838	http://www.compiler.fi/ idänkaupan/uutisia/  Painopaikka: Multiprint, Helsinki 2002

# Venäjän-vienti jatkuu vakaana

## - liiketoimintaympäristössä selviä parannuksia

■ Venäjällä toimivat suomalaisyritykset ovat pääosin tyytyväisiä myös päättymässä olevaan vientivuoteen. Myös yritysten lähiajan odotukset ovat varsin myönteisiä, ilmenee "Suomalaisyritykset Venäjällä" -tutkimussarjan marraskuun lopussa valmistuneesta syysraportista.

Vientiyritysten liiketoiminnan aktiviteetti on pysynyt hyvänä, mutta ei ole lisääntynyt keväisestä. Ainoa näkyvämpi muutos yritysten markkinatilanteessa oli kysynnän vähäinen heikentyminen.

Yritykset olivat vastavasti huolissaan kilpailun kiristymisestä. Venäläisyritysten ja länsiyritysten ohella

myös itäisen Euroopan yritykset noteerattiin ensimmäisen kerran varteenotettaviksi kilpailijoiksi. Nämä maininnat kohdistuivat lähinnä baltialaisiin ja puolalaisiin yrityksiin, jotka ovat tänä vuonna tosissaan aloittaneet vanhojen kauppasuhteiden palauttamisen Venäjän kanssa.

### Investointihalut kasvaneet

Yritysten halukkuus investoida Venäjälle on hieman lisääntynyt, mutta toimintaa leimaa tuttu varovaisuus ja tarkkailuasemissa pysyminen. Joka tapauksessa tasan puolet yrityksistä kertoi aikovansa lähiaikoina inves-

toida Venäjällä ainakin jonkin verran.

Aikeisiin sisältyivät myös tavanomaiseen vaihto-omaisuuteen liittyvät investoinnit, kohteina esimerkiksi autot, toimistovälineet ja tietokoneet.

### Varovaista optimismia

Venäjän markkinoiden odotetaan joka tapauksessa vetävän hyvin myös jatkossa, joskaan optimismi ei ylittänyt tasoa, joka mitattiin jo tutkimussarjan vuoden takaisella syyskierroksella.

Odotukset ovat kuitenkin sekä yrityskohtaisesti että koko Venäjän-vientimme osalta kasvuhakuisia. Kolme

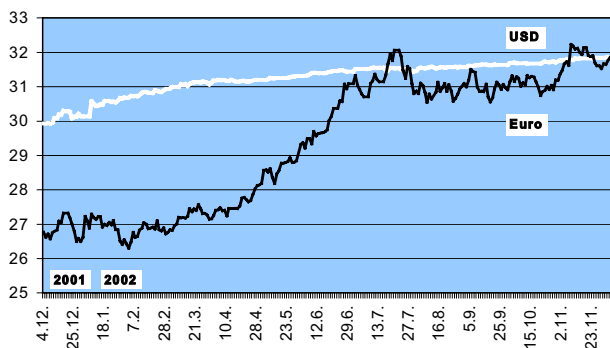
yritystä neljästä odottaakin viennin kokonaisuutena kasvavan koko ensi vuoden ajan.

Myönteisten odotusten taustalla vaikuttaa myös selvä luottamus Venäjän talouskasvun jatkumiseen vuonna 2003. Venäjän talousarvioihin ei juurikaan liitetty määriskeihin liittyviä varauksia.

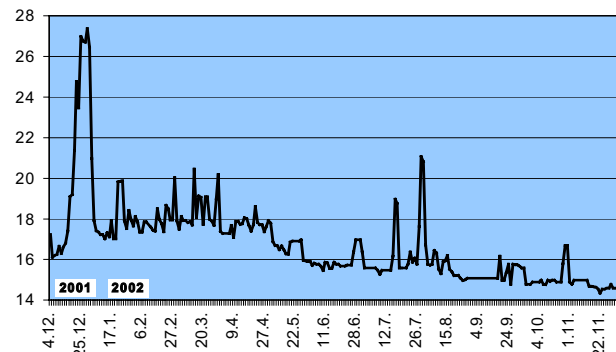
### Uusia tyyliisuuntauksia

Tutkimuksen yllättävimpiä tuloksia olikin yritystemme tyytyväisyys Venäjän liiketoimintaympäristössä tapahtuneisiin parannuksiin. Monet vastanneista olivat panneet merkille yritystoiminnan kehittymisen ja liiketoimintatapojen siistiytymisen eurooppalaiseen suuntaan.

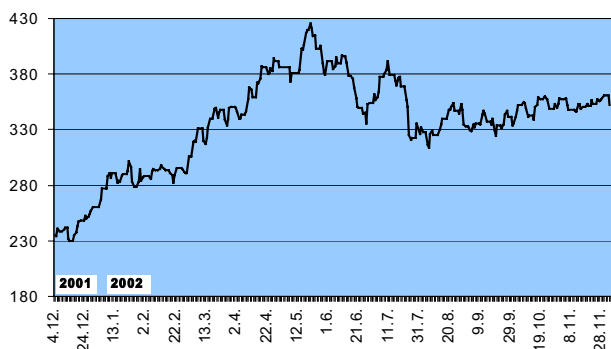
**Venäjä: Euron ja dollarin ruplakurssit (CBR)**



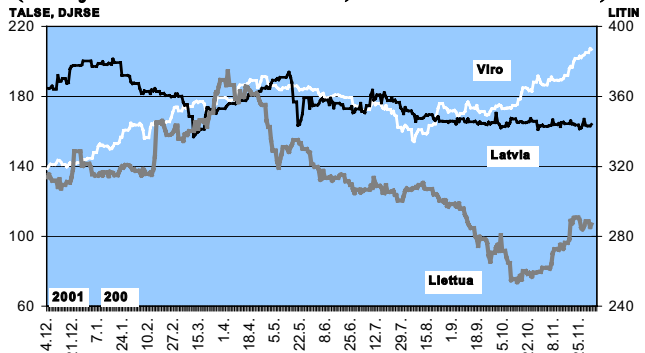
**Venäjä: 31-90 päivän korko (Mibor), % p.a. (CBR)**



**Venäjän pörssikurssi (RTS)**



**Baltian maiden osakekurssit (Viro ja Latvia vasen asteikko, Liettua oikea asteikko)**



## Patentti- ja tavaramerkkiasiat entisen Neuvostoliiton alueella ja Baltiassa

- **Papula Oy**, patenttien ja tavaramerkkien asiantuntija Suomessa ja ulkomailla
- **Nevinpat**, yhteisyritys entisen Neuvostoliiton alueella ja Baltiassa

### PAPULA OY ja NEVINPAT

#### Pääkonttori:

Fredrikinkatu 61 A, 00100 HELSINKI  
Puh. (09) 348 0060  
fax (09) 3480 0630, 3480 0631  
e-mail: papula@papula.fi  
www.papula.fi



## Compiler eNews -sähköpostimuistio 2003

### Markkinakatsaus suoraan omaan sähköpostiisi - kaksi kertaa kuukaudessa

Compiler eNews seuraa suomalaisyrityksiä kiinnostavia ajankohtaisia bisnesaiheita Venäjän, Viron, Latvian, Liettuan ja Puolan markkinoilla.

Markkinakatsaus on tarkoitettu Idänkaupan Vientipalveluiden lukijoille. He voivat kuitenkin ehdottaa jakelun piiriin myös muita henkilöitä ja organisaatioita, joiden he arvelevat tarvitsevan Compiler eNewsia.

Palvelu on ilmainen, eikä sen käyttö velvoita muihinkaan kaupallisiin sitoumuksiin.

Jo 1 200 lukijaa. **Ilmoittautukaa tekin mukaan lähettämällä yhteystietonne sähköpostiitse osoitteeseen [mail@compiler.fi](mailto:mail@compiler.fi)**

Älkää unohtako ulkomaankomennuksella olevia! Voimme lähettää Compiler eNewsin myös heille.

Privacy Policy: Oy Compiler Ab ei luovuta osoitteita kolmannelle osapuolelle, eikä käytä osoitteita ulkopuolisten tahojen tiedote- ja mainosjakeluun.

PS. Sähköpostiosoitteet toimivat myös Idänkaupan Vientipalveluiden uuden eSupplement-julkaisun jakelulistana.

Oy Compiler Ab  
Museokatu 7 B 17  
00100 Helsinki  
puh. (09) 492 854, fax 4540 838

## Suurlähtettiläs Rene Nyberg Venäjän integraatiopyrkimysten esteenä oma byrokratia

■ Suomen Moskovan suur-  
lähtettiläs Rene Nyberg kä-  
sitteli The Moscow Timesis-  
sa joulukuun alussa julkais-  
tussa kirjoituksessaan Venä-  
jän tarpeita ja mahdollisuuksia integroitua Eurooppaan. Suurlähtettilään mielestä Venäjän integroitumisen Eurooppaan ja laajemmalti-  
kinglobaaleihin rakenteisiin tulisi olla keskeisellä sijalla maan uudistuspolitiikassa.

Nyberg käsitteli kirjoituksessaan lyhyesti myös ulkomaisten investointien turvaa Venäjällä ja rajamuodollisuuksiin liittyviä ongelmia.

Vaikka investointien suoja ei liity suoraan kysymykseen Venäjän WTO-jäsenyydestä, on se kuvaava esimerkki hallintokoneiston kyvyttömyydestä omaksua maailmantalouden sääntöjä. Ulkomaiselle omistukselle ei ole kyetty luomaan saman-

laisia turvatakuita kuin Kiinassa ja EU:n itäisissä hakijamaissa.

Nyberg otti tässä erikseen esille Suomen ja Venäjän välisen investointisuojausopimuksen, joka on jo kaksi kertaa saatu luonnosasteelle, mutta varsinaisen sopimuksen allekirjoittamisen ajan-  
kohta on yhä avoinna.

Toisena kielteisenä esimerkkinä hallintokäytännöstä Nyberg mainitsi Suomen ja Venäjän välisen rajaliikenteen, jonka hankaludet koskevat myös koko EU:ta.

Tullin ja tieviranomais-  
ten toimet vaatisivat radikaalia uudelleen arviointia. Koska ongelmat vaivaavat kaiken lisäksi myös venäläisiä yrityksiä, voisi toivoa myös paikallisen yritysmaailman puuttuvan viranomaisen toimintaan asioiden korjaamiseksi.

### ■ KALENTERI

#### Uusi entistäkin hyödyllisempi SUOMI-VENÄJÄ KALENTERI 2003

Kuudennen kerran ilmestyvä Suomi-Venäjä kalenteri auttaa monin tavoin matkojen, tapaamisten sekä toimitusten ja maksujen suunnittelussa. Se varmistaa, etteivät Venäjän juhla- ja vapaapäivät pääse yllättämään. Uudistuksen tuloksena kalenteri on nyt täysin **kaksikielinen**.

Kalenterin perustiedot on hankittu kahdelta arvostetulta taholta, Helsingin yliopiston almanakkatoimistolta ja Venäjän Tiedeakatemiasta.

#### Tilaukset:

Kaakon Rajapalvelukeskus Oy  
Viestintäkeskus  
46900 Anjalankoski  
Fax: (05) 3115 070  
E-Mail: matti.vaatainen@mv.inet.fi

# Harmaa talous kääntynyt kasvuun Venäjällä

Verouudistuksen vaikutusten hiipussa on harmaa talous taas kääntynyt nousuun Venäjällä. Valtion tilastokomitean viimeisimmän selvityksen mukaan noin 60 miljoonaa venäläistä osallistuu harmaaseen talouteen ainakin jossakin määrin. Maaseutualueilla käytäntö on selvästi yleisempää kuin kaupungeissa.

Verotuksen ohi kulkevat työtulot ja muut ansiot ovat huikeaa tasoa jopa valtion budjettiin suhteutettuna. Viranomaisten arviot vaihtelevat, mutta kokonaissumma liikkuu joka tapauksessa 75-120 miljardin dollarin tasolla vuosittain.

Kaikille kansalaisille yhteinen 13 prosentin kiinteä tulovero on tähän saakka

kasvattanut valtion verotuloja harmaan talouden kustannuksella. Yritysten edelleenkin heikko taloudellinen tilanne ylläpitää kuitenkin paineita harmaan talouden suuntaan.

Kun suuri osa venäläisyhtiöistä toimii tappiolla on niiden valintatilanteessa keskityttävä työntekijöidensä toimeentulon varmistami-

seen, tarvittaessa pimeän palkanmaksun avulla.

Pimeiden palkkojen maksamiseen motivoivat myös aikaisempaa suuremmat lakisäätteiset työvoimakustannukset. Yritysten on maksettava 30 prosenttia palkkasummasta työntekijärahoastoon eläkkeiden, sosiaalivakuutuksen ja sairausvakuutuksen kattamiseksi.

## KOULUTUSPALVELUT

Helsingin kauppakorkeakoulun Pienyrityskeskukseen ja Helsingin yliopiston Aikuiskoulutuskeskuksen Kotkan yksikön toteuttama korkeakoulutasoinen ja monipuolinen

**HA BOCTOK**  
**Muuttuva Venäjän-kauppa**  
**(20 opintoviikkoa)**  
**- jatkuu kevätkaudella 2003!**

Ohjelma tarjoaa joustavan tavan kehittää Venäjän-osaamista. Se sisältää runsaasti ajankohtaista ja käytännönläheistä tietoa Venäjän-kaupasta ja perehdyttää Venäjän historiaan, kulttuuriin sekä poliittiseen ja taloudelliseen kehitykseen. Lähiopetusjaksot järjestetään Helsingissä. Ohjelma on Euroopan sosiaalirahaston ja Eteä-Suomen lääninhallituksen rahoittama.

### Syyskauden 2002 opintojaksot:

- Yrityksen toiminta Venäjällä, osa II. Viipuri, 20.-21.1.2003
- EU, Suomi ja Venäjä, 7.-8.2.2003
- Markkinat ja markkinointi Venäjällä, 14.-15.3.2003
- Hallinto- ja oikeusjärjestelmä, 11.-12.4.2003
- Liiketoimintastrategian suunnittelu, 9.-10.5.2003
- Venäjän historia ja taloudellinen kehitys, verkko-opinnot
- Venäläinen kulttuuri, verkko-opinnot

### Kysy lisää!

Helsingin kauppakorkeakoulu, Pienyrityskeskus  
Puh. (015) 2050 461 tai merja.ryokas@pyk.hkk.fi  
Helsingin yliopiston Aikuiskoulutuskeskus, Kotkan yksikkö  
Puh. (05) 2344 236 tai ella.karjalainen@helsinki.fi  
[www.pyk.hkk.fi/navostok](http://www.pyk.hkk.fi/navostok)



## LAKIPALVELUT



### Lakipalvelut Venäjällä ja muissa IVY:n maissa

KPMG:hen ja kansainväliseen KLegal-Internationaliin kuuluva KLegal Oy tarjoaa kotimaisille ja kansainvälisille yrityksille palveluja liikejuridiikan ja verotuksen eri alueilla Venäjällä:

- tuontia ja vientiä koskevat kysymykset
- yritysten etabloitumiseen ja liiketoimintaan liittyvät asiat
- riita-asiat tuomioistuimessa/välimiesoikeudessa
- teollis- ja tekijänoikeuden sekä verotuksen asiat
- muut juridiset kysymykset.

#### ■ Helsingissä:

KLegal Oy, PL 1037 (Mannerheimintie 20 B)  
00101 Helsinki  
puh. (09) 693 931 ja faksi (09) 6939 7892

#### ■ Tampereella:

KLegal Oy, Keskustori 1, 33100 Tampere  
puh. (03) 2149 111 ja faksi (03) 2226 002  
*Yhteyshenkilö:* lakimies Andrei Kuznetsov, LL.M  
(Moskovan yliopisto)  
puh. (03) 2149 111 ja  
matkapuh. 040 719 8292,  
s-posti: andrei.kuznetsov@kpmg.fi

#### ■ Muut toimistomme: Turku, Lahti, Oulu

# Kansallisen eRussia-hankkeen budjettia leikattiin puolella

■ Venäjän suuri kansallinen kehityshanke ”eRussia” on kokenut ensimmäisen taikaiskansa.

Hanketta koordinoivat ministeriöt ovat päättäneet leikata kunnianhimoisen ICT-projektin toisen budjetivuoden rahoituksesta lähes puolet, raportoi alan johtava eurooppalainen verkko-media Europedia.net.

Liittovaltion rahoitusosuus tälle vuodelle oli 660 miljoonaa ruplaa, mutta jo

tässä vaiheessa tiedetään, että ohjelmaan on käytetty vasta 318 miljoonaa ruplaa. Loput varoista ovat pysähtyneet käyttämättöminä keskushallinnon eri virastoihin ja elimiin.

eRussia-ohjelman budjettiesitys vuodelle 2003 nousi 14 miljardiin ruplaan, josta liittovaltion osuus olisi ollut 7,5 miljardia ruplaa. Nyt kuitenkin lopullinen budjetti surkastuu 7,5 miljardiin ruplaan, josta fede-

raatio ottaa kantaakseen 1,23 miljardin osuuden.

Hankkeen rahoitusta koskevassa kommentissaan uutistoimisto CRN toteaa rahoituksen vaikeutuneen kehitysohjelman yleisen hahmottomuuden takia. Tärkeimmät tavoitteasetannat ja toimintasuunnitelmat puuttuvat ja toimijoille tarjotaan vain yleisiä suuntaviivoja. ICT-alan yksityiset yritykset ovat jo aikoja sitten vaatineet selkeitä suunnitelmia ja ohjeistuksia eRussialle, jotta ne voisivat selvittää omat hankkeeseen liittyvät kaupalliset intressinsä ja mahdollisuutensa.

Venäjällä ICT-alan ke-

hitys jatkuu joka tapauksessa nopeana eRussian kohtaloon katsomatta. Julkisen sektorin hallintoon ja koulutukseen liittyvien osahankkeiden mahdollisesti vaikeutuessa, alan vapaat markkinat vetävät sitäkin paremmin.

Europedia.netin mukaan Venäjän liikenneministeriö on arvioinut internet-käyttäjien määrän kahdeksankertaistuvan vuoteen 2005 mennessä.

Kasvua odotetaan erityisesti Venäjän syrjäisemmillä alueilla, joita varten tullaan järjestämään satelliittivälitteisiä tietoliikenneyhteyksiä.

## ■ KOULUTUSPALVELUT

### Rastor-seminaarit keväällä 2003

#### VIENTIASIAKIRJAT VENÄJÄN-KAUPASSA

22.1.2003 Katajanokan Kasino, Helsinki

AIHEITA

- Toimitussopimukset
- Vientitullaukset
- Kuljetukset ja huolinta
- Sertifikaatit
- Maksutavat ja rahoitus

#### MYYNTISOPIMUKSET VENÄJÄN-KAUPASSA

3.4.2003 Radisson SAS Hesperia Hotel, Helsinki

Seminaari on tärkeä yrityksille, jotka myyvät suoraan Venäjälle, haluavat kehittää sopimuskäytäntöään, laatia omat mallisopimukset ja perehtyä sopimukseen liittyvään verotukseen.

#### Uutuus

#### VENÄJÄ 2003 -SEMINAARI

Maaliskuu/2003, Helsinki

AIHEITA mm.

- Venäjän tulevaisuudennäkymät
- Verotus 2003

#### Tervetuloa!

#### Esitilaukset, ilmoittautumiset ja lisätiedot

Arja Saarreharju  
Puh. (09) 4136 0222  
Faksi (09) 692 2663  
Oy Rastor Ab  
Vattuniemenkatu 5  
00210 Helsinki  
[www.rastor.fi](http://www.rastor.fi)



## Liettuan keskuspankki nosti kasvuennusteensa 5,3 prosenttiin

■ Liettuan talous kasvoi 6,6 prosenttia kolmannella vuosineljänneksellä. Kasvu ylitti keskuspankin ennusteen, jossa kasvuksi arvioitiin 5,0 prosenttia. Keskuspankki on tämän johdosta päättänyt nostaa koko vuotta koskevan kasvuennusteensa 5,0 prosentista 5,3 prosenttiin, joka sekin saatetaan vielä ylittää.

Vuoden viimeisen neljänneksen talouskasvun ei kuitenkaan odoteta nousevan viimevuotiseen 9,6 prosenttiin.

Liettuan hyvänä jatkuksen taloustilanteen seurauksena ovat etenkin rakennusala ja vähittäiskauppa vahvistuneet.

Rakennustoimintaa on osaltaan kiihdyttänyt myös kiinnitysluottotuksen kehittyminen sekä vuoden vaihteessa voimaan astuvat kiinnitysluottolainojen korkohelpotukset.

Kesän kausivaihtelut sel-

västi ylittäneen, 25 prosentin harppauksen ansiosta rakennustoiminnan koko vuoden kasvuksi odotetaan 12 prosenttia.

Koko vähittäiskauppa kasvoi tammi-syyskuussa autokauppa mukaanlukien 14,2 prosenttia. Vähittäiskaupan kahdella tärkeimmällä sektorilla kasvu jäi pienemmäksi.

Elintarvikkeiden myynti kasvoi kolmella ensimmäisellä neljänneksellä 8,6 prosenttia edellisvuodesta. Elintarvikealalla myyntiään kasvattivat ainoastaan suurimmat yksiköt.

Non-food-tuotteiden myynti kasvoi elintarvikkeita enemmän lisäyksen ollessa 10,1 prosenttia.

Tällä vähittäiskauppaalalla kasvusta vastasivat nimenomaan pienet yksiköt. Parhaiten kävi tekstiilien, asusteiden, jalkineiden ja muiden nahkatuotteiden kauppa.

## Virossa hyvä talouskasvu myös kolmannella vuosineljänneksellä

■ Viron talouskasvu jatkui myös vuoden kolmannella neljänneksellä. Tilastoviraston ennakkotiedon mukaan bruttokansantuote kasvoi heinä-syyskuussa 7,0 prosenttia edellisvuoden vastaavasta ajanjaksosta.

Tulos perustuu kuitenkin Viron omaan laskentatapaan ja kansainvälisen käytännön mukainen ennakkotieto saadaan vasta joulukuun viimeisenä päivänä.

Nyt ilmoitettu kasvuku ylitti joka tapauksessa ennako-odotukset. Esimerkiksi Trigon Markets arvio kasvuksi vielä marraskuun lopulla 5,5 prosenttia.

Talouskasvun jatkumista myös viimeisellä neljän-

neksellä edesauttoi teollisuustuotannon arvon lisäntyminen kahdeksalla prosentilla lokakuussa. Tehdasteollisuus kasvoi koko teollisuutta hieman hitaammin eli 6,9 prosenttia.

Teollisuuden myynti kehittyi lokakuussa vielä tuotantoakin paremmin yltäen 11 prosentin kasvuun. Parhaisiin myynnin kasvulukuihin päästiin tietokoneiden valmistuksessa, kuljetuskaluston valmistuksessa sekä tekstiilituotannossa.

Koko tammi-lokakuun ajanjaksolla Viron teollisuustuotanto kasvoi 4,9 prosenttia ja tehdasteollisuus erikseen 4,8 prosenttia.

## Viron yrityselmä EU-hakijamaiden vapain - kokonaistaloudessa parantamisen varaa

■ Viro on todettu ainoassa kansainvälisessä taloudellisen toiminnan vapauttamista selvityksessä maailman kuudenneksi vapaimmaksi maaksi. Viro jakoi kuudennen sijan Tanskan ja Yhdysvaltojen kanssa tässä The Heritage Foundationin ja Wall Street Journalin vuodesta 1995 tekemässä, nyt 161 maata kattaneessa vertailussa.

Viron lähimmistä vertailukohteista Liettua pääsi 29. sijalle ja Latvia jäi puolestaan sijalle 33. Venäjä jäi kauas Baltian maista sijaluvun ollessa 135.

Viron pohjoismaisista naapurimaista Suomi pääsi 11. sijalle ja Ruotsi heti perään sijaluvulle 12.

Heritage Foundationin ja WSJ:n vertailu tehdään noin

50 eri kriteerillä, niiden joukossa muun muassa valtion interventiokäytäntö, kaupapolitiikka, rahapolitiikka, ulkomaisten investointien kohtelu sekä omistuksen turva.

Yritystoiminnan korkeat vapausasteet eivät kuitenkaan riittäneet viemään Viroa kärkeeseen PriceWaterhouseCoopersin EU:n jäsenhakijamaiden keskinäisessä vertailussa. Kansainvälisen tilintarkastusyhteisön selvityksessä Viro sijoittui Slovenian, Tshekin tasavallan ja Unkarin jälkeen vasta neljänneksi.

PWC:n hakijamaita koskevassa vertailuindeksissä otetaan huomioon makrotaloudellinen vakaus, infrastruktuurin kehittyminen ja tuotantotoiminnan rakenne.

## Talinnan ja Berliinin välisen rautatieyhteyden esisuunnittelu käyntiin

■ Saksalainen konsulttiyhtiö on aloittanut Tallinnan ja Berliinin välille kaavailun Rail Baltica -rautatieyhteyden suunnittelun, kertoo Eesti Päevaleht. Esiselvityksen rahoituksesta vastaavat Saksan valtio ja Phare-ohjelman rahastot.

Ratahanke on saanut Baltiassa vankkaa kannatusta ja Latvia valmistele jo rahoitustuen hakemista omaa radanrakennusosuuttaan varten. Ratayhteyden takana olevat tahot uskovat hankkeelle järjestyvän laajemmalta EU:n rahoitusta. Rail Baltica on kirjattu unionin määrittämien idän ja lännen

välisen kuljetuskäytävien joukkoon.

Rail Baltica -reitin lopullinen linjaus on vielä auki. Vaihtoehtoina ovat joko yhteyden rakentaminen nykyisen rataverkon pohjalle tai kokonaan uusi, suorin mahdollinen reitti.

Vanhaa rataverkkoa käytettäessä rautatieyhteys kulki Tallinnasta Tapan, Tarton, Valgan, Riian ja Vilnan tai Kaunasin kautta Varsovaan ja edelleen päätepesteesensä Berliiniin. Lyhin, osin kokonaan uudelleen rakennettava reitti menisi Tallinnasta, Pärnun, Riian, Vilnan ja Varsovan kautta Berliiniin.

## Puolan uusi valuuttalaki hankaloittaa maahantuojien toimintaa

■ Puolassa lokakuun alussa voimaan astunut uusi valuuttalaki antaa kansalaisille uusia vapauksia. Yksityishenkilöt voivat nyt avata vapaasti tilejä ulkomaisissa pankeissa, ottaa valuuttamääriä luottoja tai ostaa osakkeita ulkomaisista pörseistä.

Uusi laki on sen sijaan heti muodostunut ongelmalliseksi yritysten kannalta, kertoo taloussanomalehti Puls Biznesu. Eniten epätoisuutta valuuttamääräykset ovat herättäneet maahantuontia harjoittavien puolalaisyritysten keskuudessa.

Lain mukaan tavaraa maahantuovan kotimaisen yrityksen tulee ilmoittaa kau-

pasta keskuspankille, mikäli tavara myydään toiselle puolalaisyritykselle. Kuitenkaan yrityksille ei ole annettu tarkempia ohjeita siitä millaisia ja minkä suuruisia transaktioita määräys koskee.

Valuuttalain toimeenpanoa koskevissa ohjeissa on sen sijaan kiirehdytty rangais- tussääntöjen suhteen.

Jos valtiovarainministeriön tarkastajat toteavat ilmoitusvelvollisuudessa tapahtuneen laiminlyönnin, voidaan yrityksen toimitusjohtajalle määrätä sakkorangaistus.

Sakko ei ole suinkaan vähäpätöinen, sillä se asetetaan johtajan neljän kuukauden palkan mukaisesti.



## WWW.COMPIILER.FI

Tietopalvelu Venäjän, Baltian ja Puolan markkinoiden seurantaan.

Kattava, kompakti kokonaisuus.

Paljon säännöllisiä käyttäjiä 94 maasta.

**Liity Sinäkin joukkoon!**

## Palveluja Baltian-hankkeisiin



probalt@saunalahti.fi  
[www.saunalahti.fi/-probalt](http://www.saunalahti.fi/-probalt)  
 puh. 02 432 8572



Patenttien ja tavaramerkkien asiantuntija  
 Suomessa, EU-maissa, Baltiassa ja entisen  
 Neuvostoliiton alueella.

**www.papula.fi**



## DIRECT CONTACT TO Russia/CIS/Baltic Railways

Mongolia, South-Korea  
 Japan, China and Afganistan

**www.alfatrans.fi**

## HA BOCTOK

[www.pyk.hkkk.fi/navostok](http://www.pyk.hkkk.fi/navostok)



Lappeenranta Free Zone Ltd.  
**NOPEA LUOTETTAVA YHTEYS  
 ITÄÄN JA LÄNTEEN**  
[www.lappeenranta.fi/freezone](http://www.lappeenranta.fi/freezone)

## SUOMALAIS- EESTILÄINEN KAUPPAYHDISTYS

<http://www.baltictrade-information.fi/estonia>

<http://www.vr.fi/fincargo/>

**VR CARGO**



**Saybolt**  
 A CORE LABORATORIES COMPANY  
[www.saybolt.fi](http://www.saybolt.fi)

# Puola vetää yhä suoria ulkomaisia investointeja

■ Puolaan tehtiin ensimmäisellä vuosipuoliskolla 3,2 miljardin dollarin arvosta suoria ulkomaisia investointeja. Investointien määrä pysyi edellisvuoden tasolla, vaikka toisiin maihin suuntautuva sijoitustoiminta on maailmanlaajuisesti hidastunut.

Tiedon julkistanut ulkomaisten investointien virasto PAIZ korostaa tehdasteollisuuteen tehtyjen ulkomaisten investointien kasvua. Ensimmäisellä vuosipuoliskolla 31 prosenttia sijoituksista kohdistui tuotannollisiin kohteisiin.

## Yritysosot yleisin menettelytapa

Kokonaan uusissa ulkomaisissa investoinneissa yleisin menettelytapa olivat yritysostot. Yrityskauppojen osuus oli tammi-kesäkuussa 70 prosenttia kaikista ensi-investoinneista.

Greenfield-investoinnit olivat kuitenkin lisääntymässä niiden kokonaissumman noustessa 14 prosenttia edellisvuodesta.

Ensimmäisellä vuosipuo-

liskolla nousivat yllättäen belgialaiset ulkomaisten sijoittajien kärkeen. Belgien 487 miljoonan dollarin investoinneista vastasi kuitenkin suurelta osin yksi ainoa yritys, KBC Bank. Ranskalaiset ottivat kakkossijan vain hieman pienemmillä 462 miljoonan dollarin sijoituksillaan.

Alankomaalaiset investorit sijoittivat hekin alkuvuonna 391 miljoonan dollarin arvosta. Neljänneksi eniten ulkomaisia investointeja tuli kohteista, joiden alkuperämaata ei voitu määrittää.

Puolan talouselämässä kaikin tavoin vahvana vaikuttavan Saksan investoinnit jäivät alkuvuonna 306 miljoonaan dollariin.

## EU-maat aktiivisina

Euroopan unionin maat kasvattivat alkuvuonna investointiaktiiviteettiaan Puolassa. Kun EU-maiden osuus kaikista tähän astisista ulkomaisista investoinneista on lähes 70 prosenttia, oli yhteisön jäsenmaiden osuus tammi-kesäkuussa 81 prosenttia.

PAIZ julkisti myös alkuvuoden suurimmat yksittäiset investoijat. Kärkisijan otti jo mainittu KBC Bank (USD 442 milj.), toiseksi nousi EBRD (USD 239 milj.) ja kolmanneksi sijoittui hollantilainen ITI Group NV (USD 150 milj.).

Kaksi muuta kärkiviisikkoon noussutta olivat ranskalainen Credit Agricole (USD 147 milj.) ja brittiläinen GlaxoSmithKline (USD 139 milj.).

Investointivirasto PAIZ:in mukaan Puolaan on tämän mennessä tehty suoria investointeja ulkomailta yhteensä 63 miljardin dollarin arvosta. Viraston suurimmista investoijista laatimalla listalla on tällä hetkellä 920 yhtiötä 35 maasta. Ensimmäisessä vuonna 1993 julkaistussa listassa oli 193 yhtiötä.

PAIZ:in listalle kelpuutetaan edelleenkin vain ne investoijat, joiden kokonaisuutustien määrä ylittää miljoonaa dollaria. Eniten tilastoinnin ulkopuolelle arvioidaan jäävän lähialueiden saksalaisten pk-yritysten sijoituksia.

# Puolan ensi vuoden budjetti tähtää 3,5 prosentin talouskasvuun

■ Parlamentti Sejm hyväksyi marraskuun 23. päivä Puolan ensi vuoden budjetin äänin 249-150. Edelleen vahvasti alijäämäisen budjetin menopuolen loppusummaksi tuli 193,6 miljardia zlotya. Kun budjetin tulopuoli jäi 154,9 miljardiin zlotyyn supistui tämän vuotisen budjetin 40 miljardin zlotyn alijäämä vain hieman, 38,7 miljardiin.

## Budjetista vauhtia talouskasvulle

Pääministeri Leszek Millerin mukaan budjetin rakenne elvyttää Puolan talouskasvua jo ensi vuonna, mutta oppositio sanoo tulo- ja menoarvion johtavan nollakasvuun.

Puolan vuoden 2003 budjetin perustavoitteina ovat 3,5 prosentin bruttokansantuotteen kasvu, kun kasvu tänä vuonna jäänee 1,4 prosenttiin. Vuosi-inflaation tavoitteeksi on asetettu 2,2 prosenttia sekä työttömyysasteen tavoitteeksi 17,7-18,3 prosenttia.

Budjetin tavoitteisiin kuuluu myös yksityistämistulojen nostaminen tämän vuoden 3,7 miljardista zlotysta 7,4 miljardiin. Suorien ulkomaisten investointien arvioidaan sen sijaan laskevan kuudesta miljardista zlotysta 4,4 miljardiin ensi vuonna.

Budjetin menopuoleen parlamentissa tehtyihin lisäyksiin kuuluu asuntotuotannon valtiontuen huomattava lisäys 50 miljoonasta 401 miljoonaan zlotyyn.

# Puolan "lähes 40 miljoonan väestö" nyt virallisesti 38,5 miljoonaa

■ Väestönlaskennan vastaavalmistuneiden tulosten mukaan Puolaan väkiluku on 38,5 miljoonaa henkilöä. Väestönkasvu on 420 000 edellisestä vuonna 1998 toimeenpannusta laskennasta. Laskentaan perustumattomien väestötietojen mukaan Puolan väestö on kuitenkin vähentynyt ainakin 35 000 henkilön verran vuodesta 1999.

Väestöä tuntuvasti enemmän Puolassa on lisää-

ntynyt kotitalouksien määrä. Nyt laskennassa kotitalouksien määräksi saatiin 13,8 miljoonaa, kun niitä vuonna 1998 oli vain 12,0 miljoonaa.

Puolassa myös tänä vuonna tehty maatalouslaskenta osoittaa puolestaan maatalouden jatkuneen vakaina. Laskennan perusteella maassa on hieman vajaat kaksi miljoonaa sellaista tilaa, joiden viljelyala ylittää yhden hehtaarin. Vaikka

maatilojen keskikoon väitetään kasvaneen kovaa vauhtia, ei ainakaan tämän kokoluokan maanviljelijöiden määrä ole vähentynyt kuin neljä prosenttia edellisestä vuonna 1996 toimeenpannusta laskennasta.

Syntyvyyslukujen mukaan Puolaa uhkaa laskennallisesti tuntuva väestönkato. Mikäli syntyvyys jatkuisi nykyisellään, supistuisi maan väkiluku noin 33 miljoonaan vuonna 2050.

## PUOLAN MARKKINAKATSAUS

■ Puolan liikepankit eivät saavuta tänä vuonna tavoitteitaan, arvio GINB. Vaikka pankkien talletusvarat ovat vuoden alusta kasvaneet 1,5 prosenttia, vain pieni osa pankeista ylittää tulostavoitteesensa.

Ensimmäisellä vuosipuoliskolla liikepankit kokonaisuutena laskien ylsivät vielä voiton puolelle, mutta tulos heikkeni 14 prosenttia edellisvuodesta.

Pankkien tilannetta on heikentänyt luottotappioiden kasvanut riski, jota varten niiden on täytynyt luoda vararahastoja.

■ Parhaaseen tulokseen puolalaispankeista ylsi tammi-syyskuussa PKO BP. Pankin yhdeksän kuukauden nettotulos oli miljardia zlotya ja koko vuoden tuloksen arvioidaan nousevan 1,2 miljardiin.

■ Puolan investointirahastot paransivat oleellisesti tulokuntoaan ensimmäisellä vuosipuoliskolla. Rahastojen yhdistetty nettotulos nousi 670 miljoonaan zlotyyn, kun ne vastaavaan aikaan viime vuonna tekivät 38 miljoonan zlotyn tappion. Investointirahastojen varat olivat kesäkuun lopussa 15 miljardia zlotya, eli 120 prosenttia enemmän kuin vuosi takaperin.

■ Ammattijulkaisu Teleinfo on julkaissut raportin, jossa listataan 100 IT-infrastruktuuriltaan parasta yhtiötä Puolassa. Lis-

talle rankatuista firmoista valtaosa toimii tietoliikennealalla tai rahoitusalalla.

Samaisesta raportista selviää myös se, että Top 100 -yrityksillä on keskimäärin 44,2 tietokonetta 100 työntekijää kohden. Oma tietotekniikka-alan erikoishenkilöstöä yrityksillä on 1,5 henkilöä per 100 työntekijää.

■ Era on edelleen matkapuhelinalan markkinajohtaja Puolassa. Mobiilioperaattorilla on 36 prosentin asiakasosuus. Eran markkina-asema ei ole kuitenkaan hallitseva, sillä heti perässä ovat Plus GSM (32,3 %) ja Idea (31,7 %).

Mobiilimarkkinoiden tuloista Era haukkaa asiakasosuutta suuremman viipaleen. Sen osuus alan liikevaihdosta nousee 37,4 prosenttiin.

■ Ericsson on päättänyt siirtää HiS-laitteiden (Home Internet Solution) valmistuksen Uudesta Seelannista Puolaan. Ericsson perustelee Puolan tuotantoaan muun muassa sillä, että telejätti Telekomunikacja Polska on tullut sen suurasiakas. Telejätti osti Ericssonilta syyskuun lopulla 126 000 kappaletta tätä Puolassa nimikkeellä SDI myytävää laitetta.

■ Prokom Software on tehnyt sopimuksen omistusosuutensa lisäämiseksi Softbankista. Kauppa nostaa Prokomin osakemäärän 10 prosentista 43 pro-

senttiin. Lisäosakkeiden hinnaksi ilmoitetaan 72 miljoonaa zlotya.

Softbankin suurimpana omistajana Prokom voi laajentaa pankkisektorille suunnattujen tuotteidensa valikoimaa.

Prokom on suurin puolalaisomisteinen IT-yhtiö. Softbankin kaupan jälkekin Prokom on vasta kakkonen Puolan markkinoilla, sillä HP jatkaa edelleen kärjessä.

■ Kluczewo-sokeritehdas on saanut päätökseen uuden sokerivarastonsa rakennustyöt. Varasto on lajissaan suurimpia koko keskisessä ja itäisessä Euroopassa. Varaston kapasiteetti on 50 000 sokeritonnia, mikä vastaa tehtaan yhden vuoden tuotantoa. Investoinnin kustannukset olivat 30 miljoonaa zlotya.

■ Uusia henkilöautoja myytiin Puolassa tammi-lokakuussa 258 000 kappaletta, jossa oli 9,9 prosentin vähennys vastaava ajanjaksosta vuonna 2001.

Lokakuussa autojen menekki kuitenkin kääntyi kasvuun. Myyty automäärä 21 100 oli 14 prosenttia enemmän kuin vertailuajankohtana.

Kuluvan vuoden markkinajohtajana on Fiat 32,1 prosentin markkinaosuudellaan. Kakkosijalla on Skoda selvästi pienemmällä 9,7 prosentin osuudellaan.

■ Toyota on käyttänyt 300 miljoonaa euroa Puo-

lassa toimivan vaihdelaatikkotehtaan laajennukseen ja ajanmukaistamiseen. Investoinnin tuloksena vaihdelaatikkojen vuosituotantomäärä voidaan nostaa 250 000 kappaleesta 550 000 yksikköön.

Toyota on lisäksi vahvistanut aikeensa perustaa uusi diesel-moottoreiden tuotantolaitos Wrocławin lähistölle. Tämä investointi olisi suuruudeltaan 170 miljoonaa euroa.

■ Euroopan rakennusmarkkinoita selvittelevä ECR arvio, että tänä vuonna Puolassa valmistuu 114 000 uutta asuntoa. Ensi vuotta koskeva arvio puolestaan 5 000 asuntoa pienempi.

Tilastoviraston laskelmien mukaan ensimmäisellä vuosipuoliskolla myönnettiin 31 000 uutta asuntojen rakennuslupaa. Lupien määrä oli 31 prosenttia pienempi kuin vuotta aikaisemmin.

■ Apsys International on saanut rakennusluvan Lodziin tulevaa kauppa- ja vapaa-ajankeskusta varten. Uusi keskus tulee olemaan keskisen Euroopan suurimpia.

Lodzin keskus ei ole greenfield-hanke, vaan se rakennetaan saneerattavaan Poznanskin tekstiilitehtaaseen. Rakennushankkeen on tarkoitus valmistua kahden vuoden kuluessa.

# Puola keskittää promootionsa uuteen Pro Polonia -organisaatioon

■ Puola on päättynyt keskittää ulkomaisten investointien promootionsa ja oman vienninedistämisensä yhteen ainoaan organisaatioon. Uuden Pro Polonian perustaminen vaatii kuitenkin lainsäädännöllisiä toimia. Mikäli parlamentti hyväksyy hallituksen valmisteleman esityksen vielä tänä vuonna, aloittaa Pro Polonia toimintansa vuoden 2003 alussa.

Pro Polonia perii tehtävät, joita ovat tähän mennessä hoitaneet ulkomaisten investointien virasto PAIZ, Puolan informaatiotoimisto PAI sekä talousministeriön taloudellisen promootion osasto.

Organisaatio tulee toimimaan yhden luukun periaatteella. Uudelleenjärjestelyllä halutaan tehostaa toimintaa poistamalla osin päällekkäisiä tehtäviä. Käytännös-

sä uudistus toteutuu yhdistämällä PAIZ ja PAI, mutta toiminta jatkuu edelleen talousministeriön alaisuudessa ja valvonnassa.

Pro Polonian tärkeimpänä tehtävänä on hankkia ulkomaisia sijoittajia nimenomaan Puolan omaa vientiä kasvattaviin uusiin investointihankkeisiin.

Tällaisille ulkomaisille investoinneille virasto pystyy hankimaan uuden inves-

tointilain tarjoamia etuja.

Virasto haluaa tukea ja avustaa luonnollisesti myös sellaisia ulkomaisia yrityksiä, jotka tulevat Puolaan lähinnä vain sen kotimarkkinoita silmällä pitäen.

Tervetulleita ovat kaikki ulkomaiset yritykset, jotka kykenevät järjeistämään tuotantoa, soveltavat uutta teknologiaa ja kehittävät liikkeenjohdollisia taitoja Puolassa.

## ■ BUSINESSINFORMAATIO

### POLISH MARKET REVIEW

#### Sectorial reports on:

- Macroeconomics and key sectors of the economy
- Construction
- Construction materials
- Retailing
- Private labels
- ICT

#### Newsletters:

- Polish Market Review
- Emerging Europe Market Review
- Polish Construction Review
- IT & Telecoms Monitor

#### Inquiries and orders in Finland:

Oy Compiler Ab  
Tel. (09) 492 854, fax (09) 4540 83  
E-mail: mail@compiler.fi

Me luemme talousuutiset puolestasi yli 20 kielellä ja tiivistämme sinulle oleellisen. Tiedät, mitä liiketoimintaympäristössäsi on tapahtumassa kotimaassa ja ulkomailla. Uutistiivistelmät toimitamme sähköisesti päivittäin.

Keskity siihen, mikä on sinulle tärkeää.

Myynti (09) 1221

**esmerk**  
We keep you ahead



# IDÄNKAUPAN VIENTIPALVELUT

www.compiler.fi

6/2002

## KLegal tarjoaa ulkomaankaupan erityisosaamista - toimialueena myös Venäjä

■ KLegal international on maailman suurin lakipalveluita tarjoava ketju, joka toimii 65 maassa 3 600 juristin voimin. Suomessa KLegal Oy:n palveluksessa on 34 lakimiestä viidellä paikkakunnalla, Helsingissä, Tampereella, Turussa, Oulussa ja Lahdessa.

KLegal International toimii tiiviissä yhteistyössä KPMG International -tilintarkastusketjun kanssa. Tästä johtuen on yhtiön toiminta perin-

teisesti painottunut yhtiöi-keuteen ja yrityskauppoihin.

Viime aikoina ketjun Suomen toimisto KLegal Oy on panostanut vahvasti myös kansainväliseen osaamiseen. Toimistolla on kansainvälisen kaupan asiantuntijaryhmä, johon yhtenä jäsenenä kuuluu lakimies **Andrei Kuznetsov**. KLegalin Tampereen toimistossa työskentelevä Kuznetsov on suorittanut juristin tutkintonsa Moskovan yliopistossa ja puhuu äidin-

kielensä venäjän lisäksi lähes täydellistä Suomea. Hän voikin pätevästi avustaa paitsi Suomesta Venäjälle suuntaavia yrityksiä, myös Venäjältä tänne toimintaansa ulottavia yhtiöitä.

Myös KLegal Oy:n emoyhtiöstä KPMG Wideri Oy:stä löytyy Venäjän-kauppaa tuntevia henkilöitä, joiden kanssa Kuznetsov tekee läheistä yhteistyötä. Kansainvälisen kaupan erikoisasiantuntijoita ovat KLegalin Hel-

singin toimistossa **Pekka Suominen** ja **Harri Metso**, jotka aikaisemmin työskentelivät juristeina Suomen Ulkomaankauppaliiton, nykyisen Finpron yhteydessä toimineessa UL Oikeuspalvelu Oy:ssä.

KLegal Oy:n toimitusjohtaja **Timo Seppälällä** on puolestaan liikejuridiikan kokemusta Baltian maista ja Puolasta oltuaan osakkaana sikäläisissä asianajotoimistoissa.

### Suomalaisyritykset Venäjällä 2/2002

toimintaolot - odotukset - aiheet

**UUSI RAPORTTI:**

Venäjän talouskasvu jatkuu, mutta mitä muutoksia se pitää sisällään?  
Mihin suomalaisyritykset parhaillaan varautuvat?

#### SELVITYKSEN KOHTEET

- \* Venäjän talous ja markkinat
- \* Investointi- ja tuotantoaiheet
- \* Viennin kehitysarviot
- \* Venäjän liiketoimintaympäristö
- \* Luoteis-Venäjä, "Pietarin erityistalousalue" ja Kaliningrad
- \* Sekä tietysti vuodesta 1996 lähtien käytetyt kiinteät barometri-kysymykset

#### Tilaukset ja tiedustelut:

Idänkaupan Vientipalvelut  
Oy Compiler Ab

Puh. (09) 492 854, faksi (09) 4540 838

E-mail: mail@compiler.fi